

сознавая, что решение проблемы ликвидации нищеты еще более осложняется рядом факторов в международной экономике, препятствующих росту и развитию в развивающихся странах, в частности ухудшением условий торговли, усилением протекционизма, высокими реальными процентными ставками, падением цен на сырьевые товары и тяжелым бременем внешней задолженности,

будучи глубоко обеспокоена тем, что негативные последствия программ структурной перестройки в развивающихся странах обостряют проблему нищеты, особенно среди уязвимых групп населения в этих странах, и ограничивают их возможности в достижении своих социально-экономических целей,

подчеркивая необходимость в новых и творческих подходах к решению проблемы ликвидации нищеты в развивающихся странах в рамках процесса содействия росту и развитию в этих странах,

1. *настоятельно призывает* международное сообщество обеспечить в первоочередном порядке благоприятные международные экономические условия для роста и развития, которые укрепят усилия развивающихся стран по оживлению их процесса развития и ликвидации нищеты;

2. *просит* региональные комиссии, в соответствии с их мандатами, более эффективно содействовать укреплению регионального и субрегионального сотрудничества и изучать возможные пути, включая новые подходы, ориентированные на оживление роста и развития в развивающихся странах, с тем чтобы позволить этим странам эффективно решать задачу ликвидации нищеты;

3. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии доклад, содержащий анализ влияния экономического кризиса в развивающихся странах на уровень нищеты в этих странах и рекомендации о действенных мерах, касающихся международной политики, по срочной и окончательной ликвидации нищеты в соответствии с настоящей резолюцией.

*83-е пленарное заседание,
20 декабря 1988 года*

43/196. Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 42/186 от 11 декабря 1987 года, которой она приняла Экологическую перспективу на период до 2000 года и далее в качестве общей основы для ориентации национальных действий и международного сотрудничества в реализации политики и программ, нацеленных на обеспечение экологически безопасного развития,

ссылаясь также на свою резолюцию 42/187 от 11 декабря 1987 года, в которой она приветствовала доклад Международной комиссии по окружающей среде и развитию⁵⁴,

отмечая, что Конференция Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды, проведенная в 1972 году в соответствии с резолюцией 2398 (XXIII) Ассамблеи от 3 декабря 1968 года, рекомендовала Ассамблее созвать вторую конференцию Организации Объединенных Наций по этому вопросу⁵⁵,

считая весьма желательным созвать конференцию Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию не позднее 1992 года,

сознавая, что серьезные экологические проблемы возникают во всех странах и что эти проблемы необходимо постепенно решать путем принятия превентивных мер в отношении их коренных причин,

подчеркивая общую цель всех стран укреплять международное сотрудничество в целях содействия росту и развитию во всем мире и признавая, ввиду глобального характера основных экологических проблем, общую заинтересованность всех стран в проведении политики, направленной на обеспечение устойчивого и экологически безопасного развития в рамках безопасного экологического равновесия,

отмечая, что важнейшие цели политики в области окружающей среды и развития, вытекающей из необходимости устойчивого и экологически безопасного развития, должны включать создание здоровой, чистой и безопасной окружающей среды, возобновление роста и повышение его качества, решение проблем нищеты и удовлетворение человеческих потребностей путем повышения уровня и качества жизни, решение демографических проблем и сохранение и расширение ресурсной базы, переориентацию технологии и учета факторов риска, а также комплексный подход к вопросам окружающей среды и экономики в процессе принятия решений,

сознавая, что благоприятная международная экономическая обстановка, которая способствовала бы достижению устойчивого экономического роста и развития во всех странах, особенно в развивающихся странах, имеет огромное значение для рационального управления природопользованием,

подчеркивая важность принятия всеми странами эффективных мер по охране, восстановлению и оздоровлению окружающей среды сообразно, в частности, их соответствующим возможностям, в то же время признавая усилия, прилагаемые во всех странах в

⁵⁴ A/42/427, приложение.

⁵⁵ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды, Стокгольм, 5–16 июня 1972 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.73.II.A.14), глава IV, резолюция 4 (I).

этом направлении, включая международное сотрудничество между развитыми и развивающимися странами,

отмечая тот факт, что основная часть загрязняющих веществ, поступающих в настоящее время в окружающую среду, в том числе токсичных и вредных отходов, вырабатывается в развитых странах, и признавая, что на этих странах, следовательно, лежит главная ответственность за прекращение таких выбросов,

подтверждая необходимость выделения международным сообществом дополнительных финансовых ресурсов для оказания эффективной помощи развивающимся странам в определении, анализе, мониторинге, решении или предупреждении экологических проблем в соответствии с планами, приоритетами и целями их национального развития,

подтверждая также необходимость укрепления развитыми странами и соответствующими органами и организациями системы Организации Объединенных Наций технического сотрудничества с развивающимися странами, с тем чтобы они могли развивать и расширять свои возможности по определению, анализу, мониторингу, решению или предупреждению экологических проблем в соответствии с планами, приоритетами и целями их национального развития,

признавая важность международного сотрудничества в области исследований и разработок экологически безопасной технологии и необходимость международного обмена опытом и знаниями, а также содействия передаче технологии в целях охраны и оздоровления окружающей среды, особенно в развивающихся странах, в соответствии с национальными законами, положениями и политикой,

вновь подтверждая необходимость усиления активизирующей роли международного сообщества в техническом сотрудничестве между развивающимися странами в области окружающей среды и предлагая соответствующим органам и организациям системы Организации Объединенных Наций сотрудничать, по просьбе заинтересованных сторон, в деле поощрения и укрепления такого сотрудничества,

сознавая, что угрозы окружающей среде зачастую имеют трансграничные последствия и что их неотложный характер требует укрепления совместных международных действий, в частности путем проведения оценки и обеспечения заблаговременного оповещения мирового сообщества о серьезных экологических угрозах в рамках программы "Земной патруль"⁵⁶,

с удовлетворением принимая к сведению доклад Генерального секретаря о ходе осуществления резолюции 42/187⁵⁷,

напоминая о том, что в своей резолюции 42/187 Генеральная Ассамблея призвала правительства в сотрудничестве с региональными комиссиями и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и, при необходимости, межправительственными организациями поддерживать такие последующие мероприятия, как конференции на национальном, региональном и глобальном уровнях, и принимать в них участие,

отмечая важность изучения наиболее эффективных путей и средств содействия устойчивому и экологически безопасному развитию во всех странах, принимая во внимание резолюции 42/186 и 42/187 Генеральной Ассамблеи,

считая в этой связи, что конференция могла бы, в частности:

a) рассмотреть тенденции в политике и деятельности всех стран и международных организаций, направленных на охрану и оздоровление окружающей среды, и изучить вопрос о том, как учитываются экологические проблемы в экономической и социальной политике и планировании после проведения в 1972 году Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей человека среде,

b) оценить основные экологические проблемы, опасности и возможности, связанные с экономической деятельностью во всех странах,

c) вынести рекомендации в отношении дальнейшего укрепления совместных международных действий в рамках приоритетов, которые будут разработаны конференцией, определить направления исследований и разработок, необходимых для выполнения таких рекомендаций, а также сообщить о финансовых потребностях для их выполнения, указав при этом возможные источники такого финансирования,

1. *постановляет* рассмотреть на своей сорок четвертой сессии вопрос о созыве не позднее 1992 года конференции Организации Объединенных Наций по теме настоящей резолюции с целью принятия на этой сессии соответствующего решения относительно конкретного круга ведения, названия, места и сроков проведения такой конференции и относительно условий и финансовых последствий проведения конференции;

2. *просит* Генерального секретаря при содействии Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в срочном порядке выяснять мнения правительств относительно:

a) целей, содержания, названия и круга ведения конференции;

b) соответствующих путей подготовки к конференции;

c) приемлемых сроков и места проведения конференции и других связанных с ней моментов;

⁵⁶ См. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Ежегодный доклад Директора-исполнителя, 1985 год (UNEP/GC.14/2), глава IV, пункты 113-154.

⁵⁷ A/43/353-E/1988/71.

и представить эти мнения Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии через Экономический и Социальный Совет, а также Совету управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде на его пятнадцатой сессии;

3. *просит также* Генерального секретаря при содействии Директора-исполнителя выяснить мнения соответствующих органов, организаций и программ системы Организации Объединенных Наций, а также соответствующих межправительственных и неправительственных организаций относительно целей, содержания и круга ведения конференции и представить эти мнения Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии через Экономический и Социальный Совет и Совету управляющих на его пятнадцатой сессии;

4. *просит далее* Генерального секретаря при содействии Директора-исполнителя подготовить заявление о финансовых последствиях в связи с подготовкой и проведением конференции и представить это заявление Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии через Экономический и Социальный Совет, а также Совету управляющих на его пятнадцатой сессии;

5. *предлагает* Совету управляющих рассмотреть документы, упомянутые в пунктах 2–4, выше, и на основе этого рассмотрения представить Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии через Экономический и Социальный Совет свои мнения по вопросам, затрагиваемым в настоящей резолюции, особенно свои мнения в отношении целей, содержания и круга ведения конференции.

*83-е пленарное заседание,
20 декабря 1988 года*

43/197. Достижение целевого показателя по официальной помощи в целях развития

Генеральная Ассамблея,

отмечая, что проблема растущей нищеты в развивающихся странах может быть эффективно решена только на основе проведения политики, ориентированной на устойчивый экономический рост и развитие, и что для достижения этих целей важное значение имеет передача финансовых ресурсов развивающимся странам,

подчеркивая в этой связи, что официальная помощь в целях развития играет важную роль для развивающихся стран, в особенности для беднейших из них,

напоминая о целевом показателе по официальной помощи в целях развития в размере 0,7 процента от валового национального продукта развитых стран, который был установлен Генеральной Ассамблеей в резолюции 2626 (XXV) от 24 октября 1970 года о Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций и подтвержден в ее резолюции 35/56 от 5 декабря 1980 года

о Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

будучи обеспокоена тем, что общий объем официальной помощи в целях развития в виде процентной доли от валового национального продукта развитых стран застыл на уровне, который значительно ниже целевого показателя в размере 0,7 процента,

подчеркивая необходимость в дальнейшем повышении качества официальной помощи в целях развития,

напоминая о все более настоятельных призывах к тому, чтобы многосторонние учреждения, занимающиеся вопросами развития, играли одну из ведущих ролей в решении проблем в области развития, с которыми сталкиваются развивающиеся страны,

1. *вновь подтверждает* согласованный целевой показатель по официальной помощи в целях развития в размере 0,7 процента от валового национального продукта развитых стран, содержащийся в Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций в том виде, как она была принята;

2. *выражает признательность* тем странам-донорам, которые уже достигли целевого показателя в размере 0,7 процента или увеличили свою официальную помощь в целях развития, с тем чтобы достичь его, и настоятельно призывает их продолжать свои усилия;

3. *обращается с призывом* к странам-донорам, которые еще не достигли целевого показателя в размере 0,7 процента, сделать все от них зависящее для его скорейшего достижения путем осуществления конкретных мер, которые повысят эффективность их усилий, учитывая необходимость повышения качества официальной помощи в целях развития;

4. *подчеркивает* важное значение достижения целевого показателя по официальной помощи в целях развития для наименее развитых стран в размере 0,15 процента от валового национального продукта стран-доноров или увеличения вдвое объема официальной помощи в целях развития для наименее развитых стран в соответствии с Основной новой программой действий на 80-е годы в пользу наименее развитых стран⁴ и выводами среднесрочного глобального обзора прогресса, достигнутого в ходе осуществления Основной новой программы действий⁵⁸;

5. *просит* Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества включить информацию о выполнении настоящей резолюции в доклад для трехгодичного обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития

*83-е пленарное заседание,
20 декабря 1988 года*

⁵⁸ Резолюция 40/205, приложение.